



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 20.5.2025 г.  
COM(2025) 259 final

2025/0132 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348 по отношение на прилагането на  
института на „сигурна трета държава“**

{SWD(2025) 600 final}

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### • Контекст и основания за предложението

Съгласно член 77 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище (Регламент (ЕС) 2024/1348) до 12 юни 2025 г. Комисията трябва да направи преглед на института за сигурна трета държава и, когато е целесъобразно, да предложи конкретни изменения. Въз основа на това Комисията извърши цялостен преглед на института за сигурна трета държава.

В този контекст Комисията проучи дали международното право (Женевската конвенция от 1951 г. и Европейската конвенция за правата на човека от 1950 г.) и първичното право на ЕС, включително Хартата на основните права на ЕС, допускат допълнително преразглеждане на условията за прилагане на института за сигурна трета държава и свързаните с него правни гаранции с цел допълнително улесняване на прилагането му от държавите членки. Комисията също така взе предвид опита на държавите членки и предизвикателствата пред тях при прилагането на института на сигурна трета държава, представени в рамките на различни форуми, и извърши оценка дали с промените, въведени съгласно Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, тези проблеми вече са разрешени, или продължават да съществуват пропуски. И накрая, Комисията анализира съответната съдебна практика на Съда на Европейския съюз („Съда на ЕС“) и на Европейския съд по правата на човека („ЕСПЧ“).

Институтът за сигурна трета държава, който понастоящем се урежда от член 33, параграф 2, буква в) от Директива 2013/32/ЕС за процедурите за убежище („ДПУ“) <sup>1</sup>, беше преразгледан като част от Пакта за миграцията и убежището, приет през май 2024 г.

При прилагането на института за „сигурна трета държава“ държавите членки могат да отхвърлят дадена молба за убежище като недопустима, без да проверяват дали лицето отговаря на условията за предоставяне на закрила в ЕС. Институтът за сигурна трета държава може да се прилага като част от процедурата на границата.

С Регламент 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище <sup>2</sup> бяха въведени няколко промени в правилата за сигурна трета държава, чиято цел е да се осигури възможност за по-широка и по-гъвкава приложимост на института за сигурна трета държава. Тези промени включват:

- разширяването на критериите, позволяващи определянето на дадена трета държава като „сигурна“, по-специално позволяващи на държави, които не са страни по Женевската конвенция, също да бъдат определени като сигурни трети държави, при условие че могат да предложат „ефективна закрила“ <sup>3</sup>;

---

<sup>1</sup> Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила (преработен текст) (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 60).

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) 2024/1348 на Европейския парламент и на Съвета от 14 май 2024 г. за установяване на обща процедура за международна закрила в Съюза и за отмяна на Директива 2013/32/ЕС (ОВ L, 2024/1348, 22.5.2024 г.).

<sup>3</sup> В член 57, параграф 2 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище е определено, че понятието „ефективна закрила“ включва: правото на оставане до разглеждането

- изрично посочване на семейните връзки и пребиваването в третата държава като възможни признаци за наличието на връзка (съображение 48 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище);
- възможността за определяне на дадена трета държава като „сигурна“, като се изключат конкретни части от нейната територия или ясно разпознаваеми категории лица (съображение 46 и член 59, параграф 2 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище);
- въвеждането на презумпция за безопасност за трети държави, с които ЕС е сключил споразумение за сигурна трета държава съгласно член 218 от ДФЕС (член 59, параграф 7 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище);
- въвеждането на възможността за приемане на общи списъци на сигурните трети държави, определени на равнището на ЕС, без да се изключва възможността държавите членки да определят допълнителни сигурни трети държави на национално равнище (съображение 81 и членове 60, 63 и 64 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище).

Новите разпоредби ще се прилагат от юни 2026 г. Във връзка с член 59, параграф 2 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище и по отношение на възможността за определяне на трета държава като „сигурна“, като се изключат конкретни части от нейната територия и/или категории лица, неотдавна Комисията предложи да се ускори неговото прилагане<sup>4</sup>.

Европейският парламент и Съветът прецениха, че може да са необходими допълнителни законодателни промени още преди да започне да се прилага Регламентът относно процедурата за предоставяне на убежище. Ето защо в член 77 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище на Комисията се възлага да направи преглед на института за сигурна трета държава до 12 юни 2025 г. и, когато е целесъобразно, да предложи конкретни изменения.

#### • Прегледът на института за сигурна трета държава

Комисията възприе цялостен подход към прегледа в съответствие със задължението по член 77 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище<sup>5</sup>.

Като част от този преглед Комисията разгледа елементите, свързани с института за сигурна трета държава и неговото прилагане съгласно Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище. Те включват:

- 1) условията, на които трябва да отговаря дадена трета държава, за да се счита за „сигурна“, както е посочено в член 59 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище. По същество в тази трета държава не следва да съществува риск от преследване или от тежко посегателство; трябва да съществува възможност да се поиска и — когато са изпълнени условията — да

---

на молбата за закрила; подходящ стандарт на живот, който съответства на ситуацията в държавата като цяло; достъп до здравеопазване и образование при същите условия, както за гражданите на съответната държава; и ефективна закрила до намирането на трайно решение.

<sup>4</sup> Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348 по отношение на изготвянето на списък на сигурните държави на произход на равнището на Съюза (COM(2025) 186 final от 16.4.2025 г.).

<sup>5</sup> Работен документ на службите на Комисията, ГД „Миграция и вътрешни работи“, във връзка с предложението по отношение на сигурните трети държави (SWD (2025) 600).

се получи **ефективна закрила** по смисъла на член 57 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище; и трябва да се спазва принципът на забрана за връщане;

- 2) наличието на **връзка** между кандидата и третата държава, което означава, че трябва да съществува връзка между търсещия убежище и съответната сигурна трета държава, въз основа на която би било разумно кандидатът да бъде прехвърлен именно в нея;
- 3) **гаранции за надлежно провеждане на съдебния процес**, установени с Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, които трябва да се спазват от държавите членки, прилагащи института, по-специално индивидуална оценка за всеки отделен случай дали държавата е сигурна за всеки съответен кандидат, възможността кандидатът да оспори в съда както наличието на връзка с въпросната трета държава, така и факта, че държавата ще бъде сигурна предвид неговите специфични обстоятелства (оборима презумпция за безопасност), както и автоматично суспензивно действие на жалбата.

В резултат на този преглед и след внимателен анализ Комисията стигна до заключението, че има възможност за преразглеждане на критерия за наличие на връзка, тъй като той не представлява изискване съгласно международното право, както и на автоматичното суспензивно действие на жалбата. Тя обаче установи, че няма възможност за преразглеждане по отношение на критериите за „сигурност“ на третата държава, тъй като те вече са приведени в съответствие с минималните стандарти, изисквани съгласно международното право<sup>6</sup>. Други аспекти, свързани с надлежното провеждане на съдебния процес, включително индивидуалната оценка, са изисквания съгласно европейското и международното право и съдебна практика, и са от съществено значение за защитата на лицата от връщане и за запазването на техните основни права. Като се има предвид обвързващият им характер съгласно правото на ЕС и международното право, тези гаранции трябва да останат в сила<sup>7</sup>.

Поради това беше установено, че за посочените по-долу два елемента са необходими конкретни изменения на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище:

---

<sup>6</sup> Съгласно съображение 46 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище ефективната закрила предполага „достъп до средства за издръжка, достатъчни за поддържане на подходящ стандарт на живот с оглед на ситуацията на тази приемаща трета държава като цяло, достъп до здравеопазване и основно лечение на болести и достъп до образование при общите условия, предвидени в тази трета държава“. Освен това съгласно съображение 51 „достъпът до средства за издръжка, достатъчни за поддържане на подходящ стандарт на живот“, следва да се разбира като „включващ достъпа до храна, облекло, жилище или подслон и правото на труд, например чрез достъп до пазара на труда, при условия, които не са по-неблагоприятни от тези за лица, които не са граждани на третата държава, обикновено при същите обстоятелства“. Тези изисквания са до голяма степен еквивалентни на изискванията на Женевската конвенция от 1951 г. за бежанците, законно пребиваващи на територията на договарящите държави: правото на наемане на работа срещу заплащане (член 17 от Женевската конвенция), на жилищно настаняване (член 21) и на лична трудова инициатива (член 18) следва да бъде предоставено при условия, толкова благоприятни като тези, с които се ползват и гражданите на трети държави, законно пребиваващи в държавата; правото на достъп до образование (член 22) и на социални осигуровки и надбавки (член 24) следва да бъде предоставено при същите условия, както за гражданите на съответната държава.

<sup>7</sup> Вж. раздел 3 от Работния документ на службите на Комисията, ГД „Миграция и вътрешни работи“, във връзка с предложението по отношение на сигурните трети държави (SWD (2025) 600).

- а) изискването за връзка между кандидата и третата държава (**критерия за наличието на връзка**); и
- б) **суспензивното действие на жалбата** срещу решенията за отхвърляне на дадена молба като недопустима на основание института на сигурна трета държава.

Заинтересованите страни отбелязаха различни ползи и рискове за всяка от алтернативите, както е обобщено в раздела „Консултация със заинтересованите страни“ по-долу.

#### **А. Критерий за наличието на връзка**

При прегледа на Комисията беше установено, че необвързващият характер на критерия за наличието на връзка в международното право дава възможност той да бъде преразгледан. Това беше и елементът от института на сигурна трета държава по Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, за който значително мнозинство от държавите членки посочиха, че има най-голямо въздействие за улесняване на прилагането на този институт. Въз основа на това Комисията определи и оцени три алтернативи за преразглеждане на критерия за наличието на връзка в контекста на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище<sup>8</sup>.

- (1) *Премахване на критерия за наличието на връзка като задължително изискване съгласно правото на ЕС*

Тъй като критерият за наличието на връзка не се изисква съгласно международното право, една от разгледаните алтернативи беше задължителният му характер да се премахне от правото на ЕС, като по този начин се даде възможност на държавите членки, когато прилагат института на сигурна трета държава, да преценяват дали да прилагат критерия за наличието на връзка или не и как да го определят в националното право.

Тази алтернатива би улеснила прилагането на института на сигурна трета държава от държавите членки чрез потенциално увеличаване на броя на кандидатите, за които този институт би могъл да се прилага, разширяване на кръга от трети държави, с които да се осъществява сътрудничество при неговото прилагане, и премахване на необходимостта да се доказва наличието на връзка с дадена сигурна трета държава. Това би намалило административната тежест и би повишило ефективността на обработването на молбите за убежище. То би могло също така да допринесе за по-голямо споделяне на отговорността и евентуално да разшири глобалното пространство за закрила. Тази алтернатива трябва да се прилага в съответствие с Хартата на основните права на ЕС, включително правата на децата.

Тази алтернатива обхващаше и възможността за изключване на конкретни групи уязвими кандидати или за въвеждане на специални мерки за предотвратяване на укриването (напр. презумпция за опасност от укриване при прилагането на института на сигурна трета държава или при въвеждането на ново основание за задържане в Директивата за условията за приемане). Тази алтернатива включваше и възможността за сключване на споразумения или договорености с трети държави, изискващи разглеждане по същество на исканията за ефективна закрила, отправени от кандидати,

---

<sup>8</sup> Вж. раздел 4 от Работния документ на службите на Комисията, ГД „Миграция и вътрешни работи“, във връзка с предложението по отношение на сигурните трети държави (SWD (2025) 600).

чиято молба е била отхвърлена като недопустима съгласно института на сигурна трета държава.

Тези елементи са част от настоящото законодателно предложение.

(2) *Разглеждане на транзитното преминаване като достатъчен критерий*

Втората алтернатива беше да се приеме, че самото транзитно преминаване на кандидата през сигурна трета държава е достатъчен критерий за прилагане на института на сигурна трета държава по отношение на засегнатото лице.

Включването на транзитното преминаване като критерий би осигурило допълнителна обективна връзка между кандидата и сигурната трета държава, тъй като е логично да се очаква, че лице, търсещо международна закрила, е можело да подаде молба за закрила в сигурната трета държава, през която е преминало транзитно. Това тълкуване е в съответствие с подхода, възприет от Комисията в нейното предложение от 2016 г. за Регламент относно процедурата за предоставяне на убежище<sup>9</sup>, в което тя признава, че транзитното преминаване през сигурна трета държава би могло да е достатъчно за прилагането на института на сигурна трета държава. Признаването на транзитното преминаване като действителна обективна връзка улеснява прилагането на института и евентуално разширява кръга от трети държави, с които държавите членки могат да си сътрудничат по въпросите на убежището. Доказването на такова транзитно преминаване ще бъде отговорност на компетентните органи в областта на убежището на държавите членки.

Беше разгледана възможността за въвеждане на специална оборима презумпция за транзитно преминаване, според която би могло да се приеме, че дадено лице, което пристига незаконно на територията на ЕС и не е в състояние да докаже пряк маршрут на пристигане, трябва да е преминало транзитно през поне една трета държава. Въпреки това се стигна до заключението, че въвеждането на оборима презумпция би увеличило основанията за съдебни спорове, което е в противоречие с желанието за опростяване на прилагането на института на сигурна трета държава. Поради тази причина възможността за въвеждане на оборима презумпция беше отхвърлена.

(3) *Определяне на критерия за наличието на връзка в Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, но повишаване на неговата гъвкавост (което ще включва и транзитното преминаване)*

Третата алтернатива беше в определението за „връзка“ съгласно правото на ЕС културните връзки или владеенето на езика, в допълнение към транзитното преминаване, да се считат за достатъчни връзки, като евентуално бъде осигурено и документ с насоки.

Тази алтернатива би могла да разшири кръга от потенциални сигурни трети държави, тъй като не се ограничава до третите държави по маршрута към ЕС, като същевременно улеснява сътрудничеството със съответната трета държава и допринася за по-голямо споделяне на отговорността. Освен това тя би могло да улесни интеграцията на кандидата, след като той бъде прехвърлен, като по този начин се повиши устойчивостта на прехвърлянето. Тежестта на доказване на наличието на връзка обаче винаги ще се носи от органите в областта на убежището на държавите членки. Поради това беше

---

<sup>9</sup> Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща процедура за международна закрила в Съюза и за отмяна на Директива 2013/32/ЕС, COM/2016/0467 final — 2016/0224 (COD).

сметено, че тази алтернатива няма да доведе до желанния ефект на опростяване на прилагането на института на сигурна трета държава.

## **Б. Суспензивно действие на жалбата**

Освен това Комисията проучи дали е възможно да се опростят процедурите по обжалване във връзка с прилагането на института на сигурна трета държава, като суспензивното действие на жалбите срещу решения за недопустимост стане неавтоматично.

Въпросът дали жалбите срещу прилагането на института на сигурна трета държава имат автоматично суспензивно действие е особено важен в случаите на решения за недопустимост, основаващи се на този институт, когато съответната молба не се разглежда по същество. Естеството на основните права, които са изложени на риск, и по-специално на риск от връщане, прави особено важна гаранцията за суспензивното действие на жалбата в Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище. Тези рискове бяха отбелязани по време на процеса на консултации от някои държави членки, ВКБООН и гражданското общество.

Въпреки това премахването на автоматичното суспензивно действие на жалбата би могло да спомогне за намаляване на процедурните забавяния при прилагането на института на сигурна трета държава и за предотвратяване на потенциални злоупотреби с възможностите за обжалване от страна на кандидатите, като същевременно се гарантира защитата на техните основни права, като им се позволява да подават искане за суспензивно действие. Освен това, за да се гарантира защитата на правата на кандидатите от риска от връщане, е налице автоматично суспензивно действие по отношение на решението за връщане, взето съгласно член 37 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, що се отнася до решението за недопустимост, когато съществува риск от нарушаване на принципа на забрана за връщане. Това следва да гарантира, че лицата няма да бъдат прехвърляни, когато съществува риск от връщане в третата държава или от тежко посегателство или нечовешко или унизително отношение в третата държава.

## **Заклучения от прегледа**

Комисията внимателно прецени предимствата и недостатъците на всяка от алтернативите за преразглеждане на разпоредбите на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, що се отнася до прилагането на института на сигурна трета държава. Като цяло тя счита, че с **комбинация от мерки** има най-голяма вероятност да се постигне желаната гъвкавост и да се улесни прилагането на института на сигурна трета държава от държавите членки, като същевременно се запазят основните гаранции, защитят се основните права и се отговори на опасенията, изразени от някои заинтересовани страни, както е отразено в настоящото предложение.

Следователно настоящото предложение би позволило на държавите членки, но не би изисквало от тях да прилагат института на сигурна трета държава, когато i) съществува връзка между кандидата и въпросната сигурна трета държава, или ii) когато кандидатът е преминал транзитно през сигурна трета държава, или iii) в случай на липса на връзка или транзитно преминаване — когато е налице споразумение или договореност със сигурна трета държава, изискващи разглеждане по същество на исканията за ефективна закрила, подадени от кандидатите при условията на това споразумение или договореност. Последният вариант не следва да се прилага за непридружени ненавършили пълнолетие лица, за които винаги ще се изисква наличието на връзка или транзитно преминаване. Освен това държавите членки следва да гарантират, че

висшият интерес на детето представлява съображение от първостепенно значение при всички решения, отнасящи се до ненавършилите пълнолетие.

С него също така се опростяват процедурите за обжалване във връзка с прилагането на института на сигурна трета държава, като се предлага да стане неавтоматично суспензивното действие на жалбите срещу решения за недопустимост, взети на основание института на сигурна трета държава.

- **Цели на предложението**

Основната цел на настоящото предложение е да се направи конкретно изменение на Регламент 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище, за да се улесни прилагането на института на сигурна трета държава.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение произтича от член 77 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, в който на Комисията се възлага да направи преглед на института за сигурна трета държава до 12 юни 2025 г. и, когато е целесъобразно, да предложи конкретни изменения. То е в пълно съответствие с целите на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, приет на 14 май 2024 г. То е съгласувано и с другите законодателни инструменти, приети във връзка с Пакта за миграцията и убежището, по-специално Регламента относно условията, на които трябва да отговарят търсещите убежище, преработената Директива относно условията на приемане, Регламента относно управлението на убежището и миграцията, Регламента относно скрининга и Регламента за Евродак.

Освен това предложението за преразглеждане на института на сигурна трета държава е в съответствие с предложението за регламент относно връщането<sup>10</sup>, доколкото с последния се разширява обхватът на правилата на ЕС относно връщането, така че да бъдат включени и връщанията, извършвани съгласно института на сигурна трета държава, и се поддържат гаранциите, които (вече) са на разположение на подлежащите на връщане лица съгласно правилата на ЕС относно връщането, Хартата на основните права на ЕС и Европейската конвенция за правата на човека във връзка със зачитането на принципа на забрана за връщане.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Настоящото предложение е в съответствие с всеобхватния, дългосрочен подход за по-ефективно и съгласувано управление на миграцията, изложен в Пакта за миграцията и убежището, който включва, *inter alia*, поставяне на миграцията в центъра на отношенията на партньорство и сътрудничество с трети държави. От тази гледна точка и като се има предвид целта на предложението да се гарантира правото на убежище, както и да се отстояват основните права на бежанците, търсещите убежище и мигрантите, независимо от техния статут, предложението е в съответствие с ангажимента на ЕС към целите на Глобалния пакт за бежанците.

С предложението се подкрепят общите цели на Пакта, и по-специално целта да се повиши ефективността на обработването на молбите за убежище в ЕС и да се намерят решения за сътрудничество и споделяне на тежестта с трети държави.

---

<sup>10</sup> COM(2025) 101 final.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

### **• Правно основание**

Правното основание за предложението е член 78, параграф 2, буква г) от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

### **• Променлива геометрия**

В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 21 относно позицията на Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз (ДЕС) и към ДФЕС, Ирландия не участва в приемането и не е обвързана от никоя мярка, приета въз основа на дял V, трета част от ДФЕС, което включва мерки за създаване на обща европейска система за убежище. Съгласно член 3 от посочения протокол обаче Ирландия може да реши да вземе участие в приемането и прилагането на такива мерки. Ирландия е подала уведомление за желанието си да вземе участие в Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище. Тя може да реши да участва и в приемането и прилагането на настоящото предложение, с което се изменя Регламентът относно процедурата за предоставяне на убежище, в съответствие с членове 3 и 4а от Протокол № 21.

В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

### **• Субсидиарност**

Целта на настоящото предложение е да се направи конкретно изменение на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, за да се повиши гъвкавостта на прилагането на института на сигурна трета държава за държавите членки. С предложението се запазва незадължителният характер на прилагането на института на сигурна трета държава.

Новите процедури следва да се уреждат от едни и същи правила, независимо от това коя държава членка ги прилага, за да се осигури справедливо третиране на кандидатите, гражданите на трети държави или лицата без гражданство, по отношение на които се прилагат тези процедури, както и за да се осигурят яснота и правна сигурност за всяко лице. Освен това самостоятелните действия на държавите членки биха могли да създадат стимули за неразрешени движения от една държава членка в друга в зависимост от това дали и как прилагат института на сигурна трета държава или да възпрепятстват прехвърлянията по дъблинската процедура поради различията в прилагането на този институт.

Целите на настоящото предложение не могат да бъдат постигнати самостоятелно от държавите членки. Целта за премахване на някои от пречките пред ефективното прилагане на института на сигурна трета държава изисква рамка на ЕС, което е необходимо, за да се гарантира последователно и съгласувано прилагане на института на сигурна трета държава във всички държави членки. Следователно Съюзът трябва да предприеме действия и може да приеме мерки в съответствие с принципа на subsidiarity, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз.

### **• Пропорционалност**

В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз, настоящото предложение за конкретно изменение на

Регламент 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище не надхвърля необходимото за постигане на неговите цели, а именно да се осигури на държавите членки по-голяма гъвкавост при прилагането на института на сигурна трета държава в съответствие с международното право и при пълно зачитане на основните права, залегнали в Хартата на основните права на ЕС и Европейската конвенция за правата на човека.

- **Избор на инструмент**

Избраният инструмент е предложение за регламент за изменение на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Събиране на знания за изпълнението и прилагането на действащото законодателство**

За целите на прегледа на института на сигурна трета държава Комисията проучи дали съгласно международното право (Женевската конвенция от 1951 г. и Европейската конвенция за правата на човека от 1950 г.) има възможност за допълнително преразглеждане на условията за прилагане на института за сигурна трета държава и свързаните с него правни гаранции с цел улесняване на прилагането му от държавите членки. Комисията също така взе предвид досегашния опит на държавите членки при прилагането на института на сигурна трета държава, включително предизвикателствата, срещнати при прилагането на този институт, които бяха представени в рамките на различни форуми. И накрая, Комисията анализира съответната съдебна практика на Съда на ЕС и на ЕСПЧ.

Що се отнася до фактичката информация относно досегашното прилагане на института на сигурна трета държава от държавите — членки на ЕС, наличните данни не са много изчерпателни, но има признаци, че в най-добрия случай практиките не са били еднакви<sup>11</sup>. В три държави членки институтът на сигурна трета държава не е обхванат от националното законодателство<sup>12</sup>. Във всички останали държави членки този институт е включен в националното законодателство, но съществуват различия по отношение на неговото прилагане: пет държави членки са приели списъци на сигурни трети държави<sup>13</sup>, в дванадесет държави членки институтът се прилага поотделно за всеки конкретен случай<sup>14</sup>, а шест държави членки не прилагат института на практика<sup>15</sup>.

---

<sup>11</sup> Вж. например EUAA (2022 г.): [Applying the Concept of Safe Countries in the Asylum Procedure \(Прилагане на института на сигурна държава в процедурата за предоставяне на убежище\)](#); Osso, B., „Unpacking the Safe Third Country Concept in the European Union: Borders, Legal Spaces, and Asylum in the Shadow of Externalization“ („Използване на института на сигурна трета държава в Европейския съюз: границите, правните пространства и убежището в сянката на управлението на миграцията извън територията на държавите“), *International Journal of Refugee Law*, том 35(3), октомври 2023 г.; Thym, D., *Expert Opinion on Legal Requirements for Safe Third Countries in Asylum Law and Practical Implementation Options (Експертно становище относно правните изисквания за сигурни трети държави в правото в областта на убежището и възможности за практическо прилагане)*, април 2024 г.

<sup>12</sup> FR, IT, PL.

<sup>13</sup> BG, EE, DE, EL, HU.

<sup>14</sup> AT, BE, CY, DK, FI, HR, IE, LV, LT, MT, NL, SE.

<sup>15</sup> CZ, PT, RO, SK, SI, ES.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Между декември 2024 г. и февруари 2025 г. Комисията проведе консултации с държавите членки, Европейския парламент, организациите на гражданското общество и ВКБООН. Обсъжданията бяха съсредоточени върху критерия за наличието на връзка и автоматичното суспензивно действие на жалбите срещу решения за недопустимост въз основа на института на сигурна трета държава.

Обсъжданията с държавите членки се проведоха в рамките на различни форуми, включително Корепер, работна група „Убежище“, Стратегическия комитет за имиграция, граници и убежище (SCIFA) и неформалните консултации, организирани от Комисията на 27 януари и 27 февруари 2025 г. Обсъжданията с членовете на Европейския парламент се проведоха на 18 февруари, а с организациите на гражданското общество — на 19 февруари 2025 г.

При този обмен на мнения по-голямата част от **държавите членки** изразиха подкрепа за преразглеждането на института на сигурна трета държава и се изказаха в полза на конкретно изменение на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище с цел премахване на критерия за наличието на връзка и на автоматичното суспензивно действие на жалбите, като разглеждат тези промени като средство за повишаване на ефективността, осигуряване на по-голяма гъвкавост при управлението на молбите за убежище, особено в моментите на непропорционален миграционен натиск, и намаляване на административната тежест. Малка част от държавите членки бяха против заличаването на изискването за критерий за наличието на връзка, като биха предпочели гъвкаво определение за „връзка“.

Държавите членки, които подкрепиха премахването на критерия за наличието на връзка като задължително изискване, подчертаха, че това би разширило потенциалния обхват на кандидатите, отговарящи на условията за института на сигурна трета държава, което ще позволи молбите на повече търсещи убежище да бъдат разглеждани съгласно тази рамка. Те заявиха, че тази промяна ще осигури и по-голяма гъвкавост при сътрудничеството с трети държави, улеснявайки създаването на нови партньорства. Те също така поддържаха мнението, че с премахването на това изискване държавите членки ще бъдат в по-добра позиция да реагират по-ефективно на миграционен натиск и кризи. Освен това те посочиха възможността за повишаване на ефективността, като заявиха, че с премахването на критерия за наличието на връзка ще се рационализира обработването на молбите, ще се намали административната тежест за националните органи (тъй като върху тях няма да лежи тежестта да доказват наличието на връзка) и ще се ускори вземането на решения.

Държавите членки, които не подкрепиха премахването на изискването за критерия за наличието на връзка, предупредиха, че премахването му би могло да възпрепятства интеграцията на лицата в сигурни трети държави и установяването на партньорства с трети държави, както и да увеличи рисковете от незаконна миграция обратно към ЕС от сигурни трети държави и от това определени лица да останат без връзка или гарантирана закрила в сигурни трети държави. В рамките на ЕС това може също така да повиши риска от съдебни спорове и от вторични движения към държави членки, в които институтът на сигурна трета държава или не се прилага, или се прилага с изискването за наличието на връзка. Някои държави членки предупредиха, че националните съдилища може да преустановят прехвърлянията по дъблинската процедура към държави членки, за които считат, че институтът на сигурна трета държава се прилага твърде снизходително или неправилно, тъй като с наличието на връзка се предлага гаранция. Някои от тях допълнително подчертаха необходимостта

да се гарантира спазването на международното право и правото в областта на правата на човека, да се защитят уязвимите кандидати, да се избегне прехвърлянето на отговорност към трети държави и да се осигури реалистично изпълнение.

Няколко държави членки също така отбелязаха, че прилагането на института на сигурна трета държава може да увеличи риска от укриване на кандидатите, за които се прилага този институт. С оглед на преодоляването на този риск по-голямата част от държавите членки считат, че са достатъчни правилата, предвидени в Директивата относно условията на приемане, например член 9 (ограничения на свободата на движение) и член 10 (задържане), въпреки че няколко държави членки предложиха да бъде проучена възможността за изменения, а една предложи да бъде включено съображение.

Консултациите с членовете на **Европейския парламент** разкриха съществени различия в техните мнения. Някои членове подкрепиха заличаването на критерия за наличието на връзка и премахването на автоматичното суспензивно действие на жалбите, като заявиха, че тези промени ще повишат ефективността и ще ограничат вторичните движения. Други членове се противопоставиха и на двете предложения, като предупредиха, че липсата на критерий за наличието на връзка би могло да възпрепятства интеграцията в третата държава, да увеличи вторичните движения и да остави без закрила лицата, прехвърлени в третата държава, като същевременно подчертаха колко е важно да се защити правото на лицата на убежище в ЕС и да се гарантира дългосрочна устойчивост на прехвърлянията. Бяха изразени допълнителни опасения относно риска от увеличаване на съдебните спорове и рисковете от потенциално връщане, ако бъде премахнато суспензивното действие на жалбите. Беше изтъкнато също така, че акцентът следва да остане върху прилагането на Пакта, а не върху въвеждането на промени, които биха могли да нарушат внимателно договорения баланс. Някои членове отбелязаха, че всички промени в института на сигурна трета държава трябва да бъдат придружени от солидни договорености за сътрудничество с трети държави, което също така би гарантирало достъпа на прехвърлените лица до ефективна закрила.

**Организациите на гражданското общество** като цяло се противопоставиха на преразглеждането на института на сигурна трета държава, като изтъкнаха няколко ключови опасения относно практическото прилагане на този институт. Те предупредиха, че това би могло да доведе до увеличаване на съдебните спорове, съдебната намеса и административната тежест, като същевременно окаже отрицателно въздействие върху дъблинската система и сътрудничеството с трети държави. Въздействието върху уязвимите кандидати беше друго ключово опасение, като беше отправен призив критерият за наличието на връзка да остане задължителен за тази група.

Макар и да призна, че критерият за наличието на връзка не представлява изискване съгласно международното право, **ВКБООН** отново изрази резерви относно неговото премахване, включително опасения относно дългосрочната устойчивост на прехвърлянията при липсата на връзка и риска прехвърлените лица да останат в неясно правно положение поради потенциални последващи отхвърляния на молбите за закрила и в сигурната трета държава. ВКБООН подчерта необходимостта от солидни допълнителни гаранции, в случай че критерият за наличието на връзка бъде премахнат. Той също така изрази определени опасения във връзка с института на сигурна трета държава, които обаче не са пряко свързани с предложенията за преразглеждане.

Що се отнася до **суспензивното действие на жалбите**, по-голямата част от държавите членки и някои членове на Европейския парламент подкрепиха възможността за неавтоматично суспензивно действие. Те заявиха, че премахването на автоматичното суспензивно действие би могло да намали процедурните забавяния, като отбелязаха, че това би било в съответствие и с кратката продължителност на ускорените процедури и процедурите на границата съгласно настоящия Регламент относно процедурата за предоставяне на убежище. Освен това премахването на автоматичното суспензивно действие би могло да намали финансовата тежест, свързана с осигуряването на условията на приемане за кандидатите, чиито молби за закрила са в процес на разглеждане. Те също така посочиха, че тази мярка би могла да предотврати злоупотребите с възможностите за обжалване от страна на кандидатите, които искат да забавят извеждането си, а също и да спомогне за намаляване на рисковете от укриване и вторични движения.

Няколко държави членки, някои членове на Европейския парламент, ВКБООН и организациите на гражданското общество изразиха загриженост относно премахването на автоматичното суспензивно действие. Според тях подобна промяна би могла значително да увеличи работното натоварване на апелативните съдилища и те предупредиха за потенциални рискове от връщане. ВКБООН счита, че премахването на автоматичното суспензивно действие би могло да увеличи рисковете от задържане по време на обжалване и че дори ако се запази суспензивното действие на решението за връщане, съществува значителен риск от неправомерно прехвърляне на изложени на риск кандидати, както и че дори когато действието на мерките за извеждане се спира автоматично, това може да не гарантира ефективна правна защита срещу отказ за предоставяне на убежище въз основа на института на сигурна трета държава.

- **Изготвяне на политики въз основа на факти**

В член 77 от Регламентa относно процедурата за предоставяне на убежище Комисията се призовава да направи преглед на института на сигурна трета държава и, когато е целесъобразно, да предложи законодателни изменения до юни 2025 г., т.е. преди прилагането на посочения регламент през юни 2026 г.

При прегледа на института на сигурна трета държава Комисията взе предвид досегашния опит на държавите членки при неговото прилагане, включително срещнатите предизвикателства, които бяха представени в рамките на различни форуми. Освен това Комисията проведе обширни консултации със заинтересованите страни, за да събере информация. И накрая, Комисията анализира съответната съдебна практика на Съда на Европейския съюз и на Европейския съд по правата на човека.

- **Основни права**

Настоящото предложение зачита основните права и спазва принципите, признати по-специално от Хартата на основните права на Европейския съюз, както и задълженията, произтичащи от международното право, по-специално от Женевската конвенция за статута на бежанците, Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, Международния пакт за граждански и политически права, Конвенцията на ООН против изтезанията и Конвенцията на ООН за правата на детето.

Предложението е в съответствие с член 18 от Хартата на ЕС, който предвижда право на убежище в ЕС. Фактът, че споразумение или договореност с трета държава изисква разглеждане по същество на исканията за ефективна закрила, подадени от кандидатите при условията на това споразумение или договореност, гарантира, че прехвърленото лице ще получи закрила в сигурната трета държава, ако отговаря на условията за това.

Предложението е в съответствие и с член 24 от Хартата на ЕС, в който се установява правото на децата на закрила и на грижите, необходими за тяхното благоденствие, и се предвижда висшият интерес на детето да бъде от първостепенно значение при всички действия по отношение на децата. Освен това с предложението се гарантира, че всеки отделен кандидат, за когото в държава членка е приложен институтът на сигурна трета държава, ще се ползва в пълна степен от всички процедурни гаранции, налични в Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, във връзка с процедурите за недопустимост и жалбите срещу решения за недопустимост, които на свой ред са в пълно съответствие с членове 3 и 4 от Протокол 4 към Европейската конвенция за правата на човека и съдебната практика на ЕСПЧ относно тези права.

Предложението е в съответствие и със задължението за спазване на принципа на забрана за връщане, който е гарантиран в контекста на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище и ще продължи да бъде гарантиран и по новите правила за прилагането на института на сигурна трета държава. Когато се преценява дали дадена трета държава е „безопасна“ като цяло и за всяко лице в частност, в контекста на разглеждането на допустимостта на молбата за убежище въз основа на института на сигурна трета държава трябва да се вземат предвид рисковете от връщане. В предложението се предвижда, че действието на решение за връщане, което има връзка с решение за недопустимост въз основа на прилагането на института на сигурна трета държава, издадено съгласно член 37 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, се спира автоматично, докато кандидатът има висяща жалба, която включва твърдения, свързани с риск от връщане. В предложението за регламент относно връщането се потвърждава тази гаранция, която вече съществува съгласно действащата Директива относно връщането.

В предложението също така се вземат предвид специалните нужди на непридружените ненавършили пълнолетие лица, като то е в съответствие с политиките на ЕС, насочени към защита на правата на децата. Що се отнася до непридружените ненавършили пълнолетие лица, прилагането на института на сигурна трета държава въз основа на наличието на връзка или транзитно преминаване допълва гаранциите, които вече са предвидени в Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище. Когато държавите членки прилагат този институт по отношение на непридружени ненавършили пълнолетие лица, в посочения регламент и сега се изисква да се извършва индивидуална оценка въз основа на висшият интерес на детето. В контекста на института на сигурна трета държава тази оценка включва проверка дали в третата държава са въведени подходящи мерки, за да се защитят непридружените ненавършили пълнолетие лица и да се гарантира, че те ще получат подкрепа, съобразена с техните специфични нужди, и незабавен достъп до ефективна закрила. Непридружените ненавършили пълнолетие лица се намират в особена ситуация на уязвимост и се нуждаят от специфична подкрепа, която често може да бъде предоставена от частни субекти в приемащата държава.

Правото на ефективни правни средства за защита е гарантирано по подходящ начин след отмяната на автоматичното суспензивно действие на жалбата срещу решението за недопустимост, основано на института на сигурна трета държава, тъй като кандидатите могат да поискат в съда правото да останат, докато жалбата им се разглежда.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Настоящото предложение не води до финансова или административна тежест за Съюза. Поради това то няма отражение върху бюджета на Съюза. Настоящото предложение

произтича от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище (Регламент (ЕС) 2024/1348), с който бяха въведени няколко промени в правилата за института на сигурна трета държава и следователно е част от Пакта за миграцията и убежището, приет през май 2024 г., за който вече е предвидено финансиране. Прилагането на института на сигурна трета държава не е нещо ново за държавите членки и подкрепата за необходимите инвестиции за прилагането на този институт е допустима по линия на съществуващия фонд „Убежище, миграция и интеграция“. Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището (EUAA) може да подпомага държавите членки с персонал за същата цел в рамките на съответните си правомощия.

## **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

### **• Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Съгласно член 75 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище държавите членки са задължени да разработят национални планове за изпълнение въз основа на общия план за изпълнение, разработен от Комисията. Комисията трябва да следи отблизо изпълнението на тези национални планове. След като започнат да се прилагат законодателните текстове в рамките на Пакта, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището ще осъществява мониторинг на оперативното и техническото прилагане на общата европейска система за убежище съгласно член 14 от Регламента за EUAA (Регламент (ЕС) 2021/2303). Прилагането на института на сигурна трета държава ще бъде включено в мониторинга, осъществяван от EUAA. Освен това годишните доклади, които Комисията трябва да приема съгласно член 9 от Регламента относно управлението на убежището и миграцията, трябва да включват резултатите от осъществявания от EUAA мониторинг.

Комисията следва да вземе предвид тези различни елементи при оценката дали държавите членки са подложени на миграционен натиск, изложени на риск от такъв или са изправени пред значима миграционна ситуация. Те са от значение и когато се определя дали дадена държава членка има системни недостатъци, които биха могли да доведат до сериозни отрицателни последици за функционирането на дъблинската система.

Освен това клаузата за прозрачност, добавена в настоящото предложение, която изисква от държавите членки да информират Комисията и другите държави членки, преди да сключат споразумения или договорености с трети държави, ще позволи на Комисията да има цялостен поглед върху прилагането на института на сигурна трета държава.

### **• Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

#### **Варианти за прилагане на института на сигурна трета държава**

Прилагането на критерия за наличието на връзка, който не се изисква съгласно международното право, вече няма да бъде задължително съгласно правото на ЕС, което означава, че държавите членки ще имат избор дали да го прилагат или не.

При прилагането на института на сигурна трета държава държавите членки ще разполагат с три варианта:

- 1) да прилагат института на сигурна трета държава, когато е налице връзка, както е определено в националното право, в съответствие с параметрите, определени в съдебната практика на Съда на ЕС и международните стандарти; *или*

- 2) да прилагат института на сигурна трета държава, като считат транзитното преминаване за достатъчен критерий; *или*
- 3) да прилагат института на сигурна трета държава въз основа на споразумение или договореност с трета държава, изискващи разглеждане по същество на исканията за ефективна закрила, подадени от кандидатите при условията на това споразумение или договореност. Това няма да се прилага по отношение на непридружените ненавършили пълнолетие лица.

Изискването при липсата на връзка или транзитно преминаване институтът на сигурна трета държава да се прилага само въз основа на споразумение или договореност с трета държава означава, че кандидатите ще могат да имат достъп до процедура в сигурни трети държави и да получат ефективна закрила, ако това е обосновано, без да се засяга решението на третата държава дали лицето отговаря на условията за получаване на такава закрила.

Наличието на връзка или на предишно транзитно преминаване, с което се установява връзка със сигурната трета държава, ще бъде задължително, когато институтът на сигурна трета държава се прилага за непридружени ненавършили пълнолетие лица. Това изискване намалява излагането им на неподходяща закрила и на социална изолация. Непридружените ненавършили пълнолетие лица са в уязвимо положение и се нуждаят от допълнителна подкрепа, когато към тях се прилага институтът на сигурна трета държава. Това се признава от разпоредбите на член 59, параграф 6 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, съгласно които трета държава може да се счита за сигурна за непридружен ненавършил пълнолетие само когато това не противоречи на висшия интерес на детето и когато е налице уверение, че органите на третите държави ще поемат отговорност за непридружения ненавършил пълнолетие и ще му предоставят незабавна подкрепа и достъп до ефективна закрила.

Пактът за миграцията и убежището създава по-интегрирана обща европейска система, в която решенията, взети от една държава членка, оказват въздействие върху други държави членки. Системата за убежище и миграция на Пакта се основава на доверие и включва различни инструменти за гарантиране на прозрачност (напр. мониторинг на скрининга и процедурата на границата, механизъм за мониторинг на EUAA), които следва да се прилагат и за института на сигурна трета държава. Поради тази причина с предложението се въвежда клауза за прозрачност, която изисква от държавите членки да информират Комисията и другите държави членки, преди да сключат споразумения или договорености със сигурни трети държави. Това също така ще помогне на държавите членки и на Комисията да координират по-добре усилията си спрямо трети държави за сключването на споразумения или договорености и ще подпомогне прилагането на всеобхватен подход във външното измерение на миграцията. Комисията ще може също така да следи споразуменията или договореностите с трети държави да отговарят на условията, определени в Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище.

Освен това, за да се ограничат рисковете, свързани с това лицата да избягат от държавите членки, които прилагат института на сигурна трета държава, като се укриват в други държави членки, които не го прилагат, държавите членки следва да могат да предприемат необходимите мерки за предотвратяване на неразрешените движения на кандидатите, за които е приложен институтът на сигурна трета държава. Тези мерки може да включват ограничаване на свободата на движение съгласно член 9 от Директива (ЕС) 2024/1346 или задържане на съответния кандидат в съответствие с член 10 от нея, докато не бъде оценена допустимостта на молбата. В тази връзка при прилагането на института може да се вземе предвид наличието на риск от укриване.

**Неавтоматично суспензивно действие на жалбата срещу решения за недопустимост, взети на основание института на сигурна трета държава**

За да се повиши процесуалната ефективност, Комисията предлага също така суспензивното действие на жалбите срещу решения за недопустимост да стане неавтоматично, без да се засягат жалбите срещу свързани решения за връщане, когато съществува риск от нарушаване на принципа на забрана за връщане. За тази цел към член 68, параграф 3, буква б) се добавя основанието за проверка за недопустимост въз основа на прилагането на института на сигурна трета държава.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348 по отношение на прилагането на института на „сигурна трета държава“

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 78, параграф 2, буква г) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становищата на Европейския икономически и социален комитет,

като взеха предвид становищата на Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2024/1348 на Европейския парламент и на Съвета<sup>16</sup> беше установена обща процедура за предоставяне и отнемане на международна закрила в Съюза. Комисията направи преглед на различните елементи на института на сигурна трета държава, включително критериите за безопасност, надлежно провеждане на съдебния процес, критерия за наличието на връзка и разпоредбите относно ефективните правни средства за защита. Прегледът доведе до заключението, че има възможност за подобряване на приложимостта на института на сигурна трета държава, като същевременно се запазят правните гаранции за кандидатите и се гарантира зачитането на основните права.
- (2) Наличието на връзка между кандидата и сигурната трета държава не се изисква от международното бежанско право, по-специално Женевската конвенция, или от международното право в областта на правата на човека, по-специално Европейската конвенция за правата на човека. Поради това държавите членки следва да имат възможност да прилагат института на сигурна трета държава, когато не може да се установи връзка между кандидата и съответната сигурна трета държава, при условие че споразумение или договореност със съответната трета държава изисква да бъдат разглеждани по същество исканията за ефективна закрила, подадени от кандидатите при условията на това споразумение или договореност.
- (3) Държавите членки следва да имат възможност да прилагат института на сигурна трета държава, когато има връзка между кандидата и съответната трета държава, въз основа на която би било разумно кандидатът да отиде в тази трета държава.

---

<sup>16</sup> Регламент (ЕС) 2024/1348 на Европейския парламент и на Съвета от 14 май 2024 г. за установяване на обща процедура за международна закрила в Съюза и за отмяна на Директива 2013/32/ЕС (ОВ L, 2024/1348, 22.5.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

- (4) Държавите членки следва също така да имат възможност да прилагат института на сигурна трета държава по отношение на кандидати, които са преминали транзитно през територията на трета държава, преди да влязат в Съюза, тъй като е логично да се очаква, че лице, търсещо международна закрила, е можело да подаде молба за закрила в сигурната трета държава, през която е преминало транзитно. Предишното транзитно преминаване през сигурна трета държава осигурява обективна връзка между кандидата и съответната трета държава.
- (5) С оглед на уязвимото положение на непридружените ненавършили пълнолетие лица и необходимостта от целенасочена подкрепа, институтът на сигурна трета държава следва да се прилага за непридружените ненавършили пълнолетие лица само когато може да бъде установена връзка или транзитно преминаване по отношение на съответната трета държава и са изпълнени условията на член 59, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2024/1348 на Европейския парламент и на Съвета. Държавите членки следва да гарантират, че висшият интерес на детето представлява съображение от първостепенно значение при всички решения, отнасящи се до ненавършилите пълнолетие.
- (6) Прозрачността по отношение на сключването от държавите членки на споразумения и договорености със сигурни трети държави трябва да се повиши, за да се подкрепят държавите членки и Комисията при установяването на всеобхватен подход към външното измерение на миграцията и при координирането на усилията им по отношение на трети държави за прилагането на института на сигурна трета държава. Това би позволило също така да се следи дали споразуменията или договореностите с трети държави отговарят на условията, определени в настоящия регламент. То би следвало да осигури възможност и за по-последователно и съгласувано прилагане на института на сигурна трета държава в целия Съюз и да допринесе за доброто функциониране на общата европейска система за убежище като цяло. За тази цел от държавите членки следва да се изисква да информират Комисията и другите държави членки, преди да сключат споразумения или договорености с трети държави.
- (7) Държавите членки следва да могат да предприемат необходимите мерки, за да се справят с риска от укриване на кандидатите, спрямо които е приложен институтът на сигурна трета държава, включително чрез ограничаване на свободата на движение съгласно член 9 от Директива (ЕС) 2024/1346 на Европейския парламент и на Съвета<sup>17</sup> или задържане на съответния кандидат в съответствие с член 10 от нея, за да се оцени допустимостта на молбите.
- (8) За да се повиши процесуалната ефективност, кандидатът не следва да има автоматично право да остане на територията на държава членка, докато се обжалват решения за недопустимост, взети въз основа на института на сигурна трета държава. Все пак, когато съществува риск от нарушаване на принципа на забрана за връщане, изпълнението на съответното решение за връщане трябва да бъде спряно за срока, в който засегнатото лице може да упражни правото си на ефективни правни средства за защита пред първоинстанционен съд, и когато е подадена такава жалба.

---

<sup>17</sup> Директива (ЕС) 2024/1346 на Европейския парламент и на Съвета от 14 май 2024 г. за определяне на стандарти относно приемането на кандидати за международна закрила (ОВ L, 2024/1346, 22.5.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

- (9) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно преразглеждането на условията за прилагане на института на сигурна трета държава, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а може да бъде постигната само на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (10) [В съответствие с член 3 и с член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Ирландия [, с писмо от ...] е нотифицирала желанието си да участва в приемането и прилагането на настоящия [наименование на акта.]
- ИЛИ
- [В съответствие с членове 1 и 2 и с член 4а, параграф 1 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз и без да се засяга член 4 от посочения протокол Ирландия не участва в приемането на настоящия [наименование на акта] и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.]
- (11) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (12) Настоящият регламент е съобразен с основните права и принципите, признати в частност от Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (13) Поради това Регламент (ЕС) 2024/1348 следва да бъде съответно изменен.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

Регламент (ЕС) 2024/1348 се изменя, както следва:

- 1) Член 59, параграф 5 се изменя, както следва:
  - а) буква б) се заменя със следното:

„б) е изпълнено едно от следните условия:

    - i) съществува връзка между кандидата и съответната трета държава, въз основа на която би било разумно кандидатът да отиде в тази държава;
    - ii) кандидатът е преминал транзитно през съответната трета държава;
    - iii) съществува споразумение или договореност със съответната трета държава, изискващи разглеждане по същество на исканията за ефективна закрила, подадени от кандидатите при условията на това споразумение или договореност.“
  - б) добавят се следните две алинеи:

„При прилагането на първа алинея, буква б) висшият интерес на детето представлява съображение от първостепенно значение. Първа алинея, буква б), подточка iii) не се прилага, когато кандидатът е непридружено лице, ненавършило пълнолетие.

Държавите членки информират Комисията и другите държави членки, преди да сключат споразумение или договореност, посочени в първа алинея, буква б), подточка iii).“

2) В член 68, параграф 3 буква б) се заменя със следното:

„б) решение, с което молбата се отхвърля като недопустима съгласно член 38, параграф 1, буква а), б), г) или д) или член 38, параграф 2, освен когато кандидатът е непридружено ненавършило пълнолетие лице, спрямо което се прилага процедурата на границата.“

## *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

## ЗАКОНОДАТЕЛНА ОБОСНОВКА ЗА ФИНАНСОВОТО И ЦИФРОВТО ОТРАЖЕНИЕ

1.	РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА.....	3
1.1.	Наименование на предложението/инициативата.....	3
1.2.	Съответни области на политиката.....	3
1.3.	Цели.....	3
1.3.1.	Общи цели.....	3
1.3.2.	Конкретни цели.....	3
1.3.3.	Очаквани резултати и отражение.....	3
1.3.4.	Показатели за изпълнението.....	3
1.4.	Предложението/инициативата е във връзка с:.....	4
1.5.	Мотиви за предложението/инициативата.....	4
1.5.1.	Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочна или дългосрочна перспектива, включително подробен график за изпълнението на инициативата.....	4
1.5.2.	Добавена стойност от участието на ЕС (може да е в резултат от различни фактори, например ползи по отношение на координацията, правна сигурност, по-добра ефективност или взаимно допълване). За целите на този раздел „добавена стойност от участието на ЕС“ е стойността, която е резултат от действието на равнище ЕС и е допълнителна спрямо стойността, която би била създадена само от отделните държави членки.....	4
1.5.3.	Изводи от подобен опит в миналото.....	4
1.5.4.	Съвместимост с многогодишната финансова рамка и евентуални синергии с други подходящи инструменти.....	5
1.5.5.	Оценка на различните налични варианти за финансиране, включително възможностите за преразпределяне на средства.....	5
1.6.	Продължителност на предложението/инициативата и на неговото/нейното финансово отражение.....	6
1.7.	Планирани методи на изпълнение на бюджета.....	6
2.	МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ.....	8
2.1.	Правила за мониторинг и докладване.....	8
2.2.	Системи за управление и контрол.....	8
2.2.1.	Обосновка на предложените методи на изпълнение на бюджета, механизми за осъществяване на финансирането, начини за плащане и стратегия за контрол..	8
2.2.2.	Информация относно установените рискове и системите за вътрешен контрол, създадени с цел намаляването им.....	8
2.2.3.	Оценка и обосновка на разходната ефективност на контрола (съотношение между разходите за контрол и стойността на съответните управлявани средства) и оценка на очакваната степен на риска от грешки (при плащане и при приключване).....	8
2.3.	Мерки за предотвратяване на измами и нередности.....	9

3.	ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА.....	10
3.1.	Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове.....	10
3.2.	Очаквано финансово отражение на предложението върху бюджетните кредити	12
3.2.1.	Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи .....	12
3.2.1.1.	Бюджетни кредити от гласувания бюджет .....	12
3.2.1.2.	Бюджетни кредити от външни целеви приходи.....	17
3.2.2.	Очакван резултат, финансиран с бюджетни кредити за оперативни разходи ...	22
3.2.3.	Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за административни разходи .....	24
3.2.3.1.	Бюджетни кредити от гласувания бюджет .....	24
3.2.3.2.	Бюджетни кредити от външни целеви приходи.....	24
3.2.3.3.	Общо бюджетни кредити .....	24
3.2.4.	Очаквани нужди от човешки ресурси .....	25
3.2.4.1.	Финансирани от гласувания бюджет .....	25
3.2.4.2.	Финансирани от външни целеви приходи .....	26
3.2.4.3.	Общо нужди от човешки ресурси.....	26
3.2.5.	Преглед на очакваното отражение върху инвестициите, свързани с цифрови технологии .....	28
3.2.6.	Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка .....	28
3.2.7.	Финансов принос от трети страни.....	28
3.3.	Очаквано отражение върху приходите .....	29
4.	ЦИФРОВО ИЗМЕРЕНИЕ .....	29
4.1.	Изисквания, свързани с цифрови аспекти .....	30
4.2.	Данни.....	30
4.3.	Цифрови решения .....	31
4.4.	Оценка на оперативната съвместимост .....	31
4.5.	Мерки в подкрепа на цифровото изпълнение .....	32

# 1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

## 1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2024/1348 по отношение на прилагането на института на „сигурна трета държава“.

## 1.2. Съответни области на политиката

Убежище

## 1.3. Цели

### 1.3.1. Общи цели

Настоящото предложение е в отговор на изискването на Регламент 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище Комисията да направи преглед на института за сигурна трета държава и, когато е целесъобразно, да предложи конкретни изменения. То има за цел да подобри прилагането на института на сигурна трета държава в рамката на ЕС в областта на убежището.

В съответствие с Пакта за миграцията и убежището с настоящото предложение се засилва основаното на партньорство сътрудничество с трети държави, като се гарантира, че споразуменията и договореностите за института на сигурна трета държава са взаимноизгодни, спазват принципите на споделяне на отговорността и зачитат изцяло основните права. Като отговаря на нуждите от закрила и гарантира спазването на международните задължения, предложението допринася и за ангажиментите на ЕС по Глобалния пакт за бежанците.

### 1.3.2. Конкретни цели

#### Конкретна цел № 1

Първата цел на настоящото предложение е да се направи конкретно изменение на Регламент 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище, за да се улесни прилагането на института на сигурна трета държава от държавите членки.

### 1.3.3. Очаквани резултати и отражение

*Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на целевите бенефициери/групи.*

1. Увеличаване на правната яснота и последователност при прилагането на института на сигурна трета държава.
2. Предоставяне на по-голяма гъвкавост на държавите членки при прилагането на института, като същевременно се гарантира спазването на международните задължения и основните права.
3. Повишаване на ефективността на процедурите за предоставяне на убежище и намаляване на натиска върху системите на ЕС за убежище и злоупотребите с тях.

### 1.3.4. Показатели за изпълнението

*Посочете показателите за проследяване на напредъка и на постиженията.*

Въздействие на измененията върху следното:

1. Броя на държавите членки, които използват института на сигурна трета държава (като използват критерия за наличието на връзка, критерия за транзитно преминаване или въз основа на споразумение или договорености със сигурни трети държави).
2. Броя на молбите за убежище, отхвърлени като недопустими на основание института на сигурна трета държава, и броя на жалбите.
3. Броя на споразуменията или договореностите със сигурни трети държави на равнището на Съюза или на равнището на държавите членки.

#### 1.4. Предложението/инициативата е във връзка с:

- ново действие
- ново действие след пилотен проект/подготвително действие<sup>18</sup>
- продължаване на съществуващо действие
- сливане или пренасочване на едно или няколко действия към друго/ново действие

#### 1.5. Мотиви за предложението/инициативата

##### 1.5.1. *Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочна или дългосрочна перспектива, включително подробен график за изпълнението на инициативата*

Съгласно член 75 от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище от държавите членки се изисква да разработят национални планове за изпълнение въз основа на общия план за изпълнение, разработен от Комисията. Комисията трябва да следи отблизо изпълнението на националните планове за изпълнение. След като през юни 2026 г. започнат да се прилагат разпоредбите на Пакта, Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището ще осъществява мониторинг на оперативното и техническото прилагане на общата европейска система за убежище съгласно член 14 от Регламента за EUAA (Регламент (ЕС) 2021/2303). Прилагането на института на сигурна трета държава ще бъде част от мониторинга, осъществяван от EUAA. Освен това годишните доклади, които Комисията трябва да приема съгласно член 9 от Регламента относно управлението на убежището и миграцията, трябва да включват резултатите от осъществявания от EUAA мониторинг. Комисията следва да вземе предвид тези различни елементи при оценката дали държавите членки са подложени на миграционен натиск, изложени на риск от такъв или са изправени пред значима миграционна ситуация, както и когато определя дали дадена държава членка има системни недостатъци, които биха могли да доведат до сериозни отрицателни последици за функционирането на дъблинската система.

##### 1.5.2. *Добавена стойност от участието на ЕС (може да е в резултат от различни фактори, например ползи по отношение на координацията, правна сигурност, по-добра ефективност или взаимно допълване). За целите на този раздел „добавена стойност от участието на ЕС“ е стойността, която е резултат*

<sup>18</sup> Съгласно член 58, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

*от действието на равнище ЕС и е допълнителна спрямо стойността, която би била създадена само от отделните държави членки.*

Основания за действие на равнище ЕС (ex-ante): институтът на сигурна трета държава и процедурата за предоставяне на убежище се уреждат от правото на ЕС съгласно Регламент (ЕС) 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище. Без действия на равнище ЕС държавите членки ще продължат да прилагат института на сигурна трета държава по фрагментиран начин, което ще доведе до несъответствия в правното тълкуване и процесуалните гаранции. Различаващите се национални подходи ще създадат правна несигурност, ще увеличат рисковете от съдебни спорове и ще подкопаят еднаквото прилагане на правилата за предоставяне на убежище в Съюза. Липсата на координирани действия също ще възпрепятства справедливото споделяне на тежестта между държавите членки и ще отслаби способността на ЕС да работи ефективно с трети държави по въпросите на миграцията. Като действа на равнището на ЕС, настоящото предложение гарантира хармонизация, правна сигурност и процедурни гаранции, като същевременно предоставя на държавите членки по-голяма гъвкавост да прилагат института на сигурна трета държава по законосъобразен и оперативен начин.

Очаквана генерирана добавена стойност от ЕС (ex-post): след като бъде приложено, настоящото предложение ще повиши правната сигурност и процедурната ефективност, като гарантира, че всички държави членки прилагат последователно института на сигурна трета държава. Премахването на автоматичното суспензивно действие на жалбите ще намали забавянията при вземането на решения в областта на убежището, което ще даде възможност за по-бързо обработване на недопустимите молби, като същевременно се запази достъпът до ефективни правни средства за защита.

Предложението също така ще засили сътрудничеството с трети държави, като осигури ясна правна рамка за прилагането на института на сигурна трета държава, независимо дали е налице връзка или не, при условие че съществуват споразумения или договорености. Освен това клаузата за прозрачност ще даде възможност на Комисията да следи дали споразуменията или договореностите са в съответствие с Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, гарантирайки надеждността на ЕС в партньорствата в областта на миграцията.

На равнището на ЕС мониторингът от страна на ЕУАА и Комисията ще гарантира, че държавите членки прилагат преразгледаните правила за сигурна трета държава при пълно спазване на основните права и процесуалните гаранции. Въпреки че предложението ограничава автоматичното суспензивно действие на жалбите, то запазва основната правна защита, като изисква решенията за връщане да бъдат спирани на първата инстанция за обжалване, когато съществува риск от нарушаване на принципа на *забрана за връщане*. С тези мерки се постига баланс между ефикасност и справедливост, като се гарантира, че системата на ЕС за убежище продължава да бъде ефективна, предвидима и съобразена с международните задължения в областта на правата на човека.

1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Прилагането на института на сигурна трета държава е различно в отделните държави членки и не се прилага от всички, което затруднява сравненията. При извършването на прегледа на института на сигурна трета държава Комисията възприе цялостен подход. Тя проучи дали международното право (Женевската конвенция от 1951 г. и Европейската конвенция за правата на човека от 1950 г.) допуска допълнително преразглеждане на условията за прилагане на института за сигурна трета държава и свързаните с него правни гаранции с цел допълнително улесняване на прилагането му в държавите членки. Комисията също така взе предвид опита на държавите членки и предизвикателствата пред тях при прилагането на института на сигурна трета държава, представени в рамките на различни форуми, и извърши оценка дали с промените, въведени съгласно Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, тези проблеми вече са разрешени, или продължават да съществуват пропуски. И накрая, Комисията анализира съответната съдебна практика на Съда на Европейския съюз и на Европейския съд по правата на човека.

1.5.4. *Съвместимост с многогодишната финансова рамка и евентуални синергии с други подходящи инструменти*

Настоящото предложение произтича от Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, с който бяха въведени няколко промени в правилата за института на сигурна трета държава и следователно е част от Пакта за миграцията и убежището, приет през май 2024 г., за който вече е предвидено финансиране. Настоящото предложение не води до финансова или административна тежест за Съюза. Поради това то няма отражение върху бюджета на Съюза. Прилагането на института на сигурна трета държава не е нещо ново за държавите членки. Държавите членки ще могат да използват средствата, отпуснати за техните национални програми от съществуващия фонд „Убежище, миграция и интеграция“, за да подкрепят всички инвестиции, необходими за прилагане на института на сигурна трета държава. ЕУАА може да подпомага държавите членки с персонал за същата цел в рамките на съответните си правомощия.

1.5.5. *Оценка на различните налични варианти за финансиране, включително възможностите за преразпределяне на средства*

Не е приложимо.

**1.6. Продължителност на предложението/инициативата и на неговото/нейното финансово отражение**

**ограничена продължителност**

- в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
- финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ за бюджетните кредити за поети задължения и от ГГГГ до ГГГГ за бюджетните кредити за плащания.

**неограничена продължителност**

- изпълнение с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
- последван от функциониране с пълен капацитет.

**1.7. Планирани методи на изпълнение на бюджета<sup>19</sup>**

**Пряко управление от Комисията**

- от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;
- от изпълнителните агенции

**Споделено управление с държавите членки**

**Непряко управление чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:**

- трети държави или на органите, определени от тях
- международни организации и техните агенции (да се уточни)
- Европейската инвестиционна банка и Европейския инвестиционен фонд
- органите, посочени в членове 70 и 71 от Финансовия регламент
- публичноправни органи
- частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото са им предоставени подходящи финансови гаранции
- органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и на които са предоставени подходящи финансови гаранции
- органи или лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на общата външна политика и политика на сигурност съгласно дял V от Договора за Европейския съюз и които са посочени в съответния основен акт
- субекти, установени в държава членка и уредени от националното частно право или от правото на Съюза, които удовлетворяват съответните секторни условия за възлагане на усвояването на средства или бюджетни гаранции на Съюза, доколкото тези субекти са контролирани от публичноправни органи или от частноправни органи със задължение за

<sup>19</sup> Подробности във връзка с методите на изпълнение на бюджета и позовавания на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

обществена услуга и разполагат с подходящи финансови гаранции, които са под формата на солидарна отговорност на контролните органи или еквивалентни финансови гаранции и които за всяко действие може да бъдат ограничени до максималния размер на подкрепата от Съюза.

## 2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

### 2.1. Правила за мониторинг и докладване

Съгласно член 75 от Регламент (ЕС) 2024/1348 относно процедурата за предоставяне на убежище държавите членки трябва да разработят национални планове за изпълнение въз основа на общия план за изпълнение, разработен от Комисията, която ще следи отблизо тяхното изпълнение. След като през юни 2026 г. започнат да се прилагат разпоредбите на Пакта, ЕУАА ще упражнява надзор над оперативното и техническото прилагане на общата европейска система за убежище съгласно член 14 от Регламент (ЕС) 2021/2303 за ЕУАА, включително над прилагането на института на сигурна трета държава.

Годишните доклади на Комисията съгласно член 9 от Регламента относно управлението на убежището и миграцията ще включват резултатите от осъществявания от ЕУАА мониторинг, като ще се извършва оценка дали държавите членки са подложени на миграционен натиск, или са изправени пред системни недостатъци, които биха могли да засегнат функционирането на дъблинската система, включително във връзка с прилагането на института на сигурна трета държава. Добавената клауза за прозрачност ще позволи на Комисията да следи споразуменията и договореностите с трети държави с оглед на изискванията на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище.

### 2.2. Системи за управление и контрол

#### 2.2.1. *Обосновка на предложените методи на изпълнение на бюджета, механизми за осъществяване на финансирането, начини за плащане и стратегия за контрол*

Не е приложимо.

#### 2.2.2. *Информация относно установените рискове и системите за вътрешен контрол, създадени с цел намаляването им*

Един от свързаните с предложението рискове е, че държавите членки може да сключват споразумения или договорености с трети държави, които не отговарят на необходимите стандарти. За да се намали този риск, е въведена клауза за прозрачност, съгласно която държавите членки трябва да информират Комисията и другите държави членки, преди да сключат споразумения или договорености.

#### 2.2.3. *Оценка и обосновка на разходната ефективност на контрола (съотношение между разходите за контрол и стойността на съответните управлявани средства) и оценка на очакваната степен на риска от грешки (при плащане и при приключване)*

Не е приложимо.

### 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Не е приложимо.

**3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА  
ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА**

**3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни  
бюджетни редове**

Раздел 3 не е приложим, тъй като няма финансови последици или последици  
относно персонала.

### 3.2. Очаквано финансово отражение на предложението върху бюджетните кредити

#### 3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу

##### 3.2.1.1. Бюджетни кредити от гласувания бюджет

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка		Номер						
			Година	Година	Година	Година	ОБЩО МФР 2021—2027 г.	
			2024	2025	2026	2027		
ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
	Плащания	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ <....> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
	Плащания	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
Функция от многогодишната финансова рамка	7	„Административни разходи“ <sup>20</sup>						
ГД: <.....>			Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО МФР 2021—	

<sup>20</sup>

Необходимите бюджетни кредити следва да се определят, като се използват данните за средногодишните разходи, налични в съответната уебстраница на BUDGpedia.

					<b>2027 г.</b>
• Човешки ресурси		0,000	0,000	0,000	0,000
• Други административни разходи		0,000	0,000	0,000	0,000
<b>ОБЩО ГД &lt;.....&gt;</b>	Бюджетни кредити	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

ГД: <.....>	Година	Година	Година	Година	<b>ОБЩО МФР 2021—2027 г.</b>
	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
• Човешки ресурси	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
• Други административни разходи	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>ОБЩО ГД &lt;.....&gt;</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Бюджетни кредити				

<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка</b>	(Общо поети задължения = Общо плащания)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
---	---	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година	Година	Година	Година	<b>ОБЩО МФР 2021—2027 г.</b>
		<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—7</b>	Поети задължения	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
от многогодишната финансова рамка	Плащания	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

### 3.2.1.2. Бюджетни кредити от външни целеви приходи

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

<b>Функция от многогодишната финансова рамка</b>	Номер	
--	-------	--

ГД: <.....>			Година	Година	Година	Година	ОБЩО МФР 2021—2027 г.
			2024	2025	2026	2027	
Бюджетни кредити за оперативни разходи							
Бюджетен ред	Поети задължения	(1а)					0,000
	Плащания	(2а)					0,000
Бюджетен ред	Поети задължения	(1б)					0,000
	Плащания	(2б)					0,000
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми <sup>21</sup>							
Бюджетен ред		(3)					0,000
ОБЩО бюджетни кредити за ГД <.....>	Поети задължения	=1а+1б+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Плащания	=2а+2б+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Задължителна таблица:

			Година	Година	Година	Година	ОБЩО МФР 2021—2027 г.
			2024	2025	2026	2027	
ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Плащания	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ <....> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Плащания	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<sup>21</sup> Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

Задължителна таблица

			Година	Година	Година	Година	ОБЩО МФР 2021—2027 г.
			2024	2025	2026	2027	
ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Плащания	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ &lt;....&gt;</b> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Плащания	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

			Година	Година	Година	Година	ОБЩО МФР 2021—2027 г.
			2024	2025	2026	2027	
• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи (всички оперативни функции)	Поети задължения	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Плащания	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми (всички оперативни функции)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>ОБЩО бюджетни кредити по функции 1—6</b> от многогодишната финансова рамка (референтна стойност)	Поети задължения	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Плащания	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<b>Функция от многогодишната финансова рамка</b>	<b>7</b>	„Административни разходи“ <sup>22</sup>
--	----------	---

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

ГД: <.....>		Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО МФР 2021— 2027 г.
• Човешки ресурси		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Други административни разходи		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>ОБЩО ГД &lt;.....&gt;</b>	Бюджетни кредити	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

ГД: <.....>		Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО МФР 2021— 2027 г.
• Човешки ресурси		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Други административни разходи		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>ОБЩО ГД &lt;.....&gt;</b>	Бюджетни кредити	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 7 от многогодишната финансова рамка</b>	(Общо поети задължения = Общо плащания)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
---	---	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	ОБЩО МФР 2021— 2027 г.

<sup>22</sup>

Необходимите бюджетни кредити следва да се определят, като се използват данните за средногодишните разходи, налични в съответната уебстраница на BUDGpedia.

<b>ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—7</b>	Посте задължения	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
от многогодишната финансова рамка	Плащания	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.2. Очакван резултат, финансиран с бюджетни кредити за оперативни разходи (не се попълва за децентрализираните агенции)

Бюджетни кредити за poste задължения в милиони евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите	↓	Вид <sup>23</sup>	Среден разход	Година 2024		Година 2025		Година 2026		Година 2027		Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. раздел 1.6)				ОБЩО			
				РЕЗУЛТАТИ															
				Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи	Бр.	Разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 <sup>24</sup> ...																			
—	Резултат																		
—	Резултат																		
—	Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 1																			
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2...																			
—	Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел																			

<sup>23</sup> Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (например брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

<sup>24</sup> Описана в раздел 1.3.2. „Конкретни цели“

№ 2																
<b>ОБЩО</b>																

3.2.3. *Обобщение на очакваното отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу

3.2.3.1. *Бюджетни кредити от гласувания бюджет*

ГЛАСУВАНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ	Година	Година	Година	Година	ОБЩО 2021— 2027 г.
	2024	2025	2026	2027	
<b>ФУНКЦИЯ 7</b>					
Човешки ресурси	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Други административни разходи	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Извън ФУНКЦИЯ 7</b>					
Човешки ресурси	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Други административни разходи	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.3.3. *Общо бюджетни кредити*

ОБЩО ГЛАСУВАНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ + ВЪНШНИ ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ	Година	Година	Година	Година	ОБЩО 2021— 2027 г.
	2024	2025	2026	2027	
<b>ФУНКЦИЯ 7</b>					
Човешки ресурси	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Други административни разходи	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Извън ФУНКЦИЯ 7</b>					
Човешки ресурси	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Други административни разходи	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

Бюджетните кредити, необходими за човешки ресурси и други административни разходи, ще бъдат покрити от бюджетни кредити на ГД, които вече са определени за управлението на действието и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с допълнително отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

3.2.4. *Очаквани нужди от човешки ресурси*

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси

- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу

### 3.2.4.1. Финансирани от гласувания бюджет

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време (ЕПРВ)<sup>25</sup>

ГЛАСУВАНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ		Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027
<b>• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и срочно наети служители)</b>					
20 01 02 01 (Централа и представителства на Комисията)		0	0	0	0
20 01 02 03 (Делегации на ЕС)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Непреки научни изследвания)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Преки научни изследвания)		0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат)		0	0	0	0
<b>• Външен персонал (в ЕПРВ)</b>					
20 02 01 (ДНП, КНЕ от общия финансов пакет)		0	0	0	0
20 02 03 (ДНП, МП, КНЕ и МЕД в делегациите на ЕС)		0	0	0	0
Ред за административна подкрепа [XX.01.YY.YY]	— в централата	0	0	0	0
	— в делегациите на ЕС	0	0	0	0
01 01 01 02 (ДНП, КНЕ — Непреки научни изследвания)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ДНП, КНЕ — Преки научни изследвания)		0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат) — функция 7		0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат) — извън функция 7		0	0	0	0
<b>ОБЩО</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.2. Финансирани от външни целеви приходи

ВЪНШНИ ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ		Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027
<b>• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и срочно наети служители)</b>					
20 01 02 01 (Централа и представителства на Комисията)		0	0	0	0
20 01 02 03 (Делегации на ЕС)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Непреки научни изследвания)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Преки научни изследвания)		0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат)		0	0	0	0
<b>• Външен персонал (в еквиваленти на пълно работно време)</b>					
20 02 01 (ДНП, КНЕ от общия финансов пакет)		0	0	0	0
20 02 03 (ДНП, МП, КНЕ и МЕД в делегациите на ЕС)		0	0	0	0
Ред Ред за административна подкрепа [XX.01.YY.YY]	— в централата	0	0	0	0
	— в делегациите на ЕС	0	0	0	0
01 01 01 02 (ДНП, КНЕ — Непреки научни изследвания)		0	0	0	0

<sup>25</sup>

Посочете по-долу колко ЕПРВ в рамките на указания брой вече са разпределени за управлението на действието и/или могат да бъдат преразпределени в рамките на Вашата ГД и какви са нетните Ви нужди.

01 01 01 12 (ДНП, КНЕ — Преки научни изследвания)	0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат) — функция 7	0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат) — извън функция 7	0	0	0	0
<b>ОБЩО</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.3. *Общо нужди от човешки ресурси*

<b>ОБЩО ГЛАСУВАНИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ + ВЪНШНИ ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ</b>	Година <b>2024</b>	Година <b>2025</b>	Година <b>2026</b>	Година <b>2027</b>
<b>• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и срочно наети служители)</b>				
20 01 02 01 (Централа и представителства на Комисията)	0	0	0	0
20 01 02 03 (Делегации на ЕС)	0	0	0	0
01 01 01 01 (Непреки научни изследвания)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Преки научни изследвания)	0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат)	0	0	0	0
<b>• Външен персонал (в еквиваленти на пълно работно време)</b>				
20 02 01 (ДНП, КНЕ от общия финансов пакет)	0	0	0	0
20 02 03 (ДНП, МП, КНЕ и МЕД в делегациите на ЕС)	0	0	0	0
Ред Ред за административна подкрепа [XX.01.YY.YY]	— в централата	0	0	0
	— в делегациите на ЕС	0	0	0
01 01 01 02 (ДНП, КНЕ — Непреки научни изследвания)	0	0	0	0
01 01 01 12 (ДНП, КНЕ — Преки научни изследвания)	0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат) — функция 7	0	0	0	0
Други бюджетни редове (да се посочат) — извън функция 7	0	0	0	0
<b>ОБЩО</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

[Предвид като цяло напрегнатото положение по функция 7, както във връзка с персонала, така и с нивото на бюджетните кредити, нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от служители на генералната дирекция, на които вече е възложено управлението на действието и/или които са преразпределени в рамките на генералната дирекция или други служби на Комисията.]

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят от:

Длъжностни лица и срочно наети служители	
Външен персонал	

### 3.2.5. *Преглед на очакваното отражение върху инвестициите, свързани с цифрови технологии*

Задължително: в таблицата по-долу следва да се включи най-добрата оценка на свързаните с цифровите технологии инвестиции, произтичащи от предложението/инициативата.

По изключение, когато това е необходимо за изпълнението на предложението/инициативата, бюджетните кредити по функция 7 следва да се представят в определения ред.

Бюджетните кредити по функции 1—6 следва да бъдат отразени като „Разходи по политиката за информационни технологии за оперативни програми“. Тези разходи се отнасят до оперативния бюджет, от който ще се разходват средства за повторно използване/закупуване/разработване на ИТ платформи/инструменти, пряко свързани с изпълнението на инициативата, и свързаните с тях инвестиции (например лицензи, проучвания, съхранение на данни и др.). Информацията, предоставена в тази таблица, следва да съответства на данните, представени в раздел 4 — „Цифрово измерение“.

ОБЩО бюджетни кредити за цифрови и информационни технологии	Година	Година	Година	Година	ОБЩО МФР 2021—2027 г.
	2024	2025	2026	2027	
<b>ФУНКЦИЯ 7</b>					
Разходи за ИТ (институционални)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 7	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Извън ФУНКЦИЯ 7</b>					
Разходи за информационни технологии, свързани с политиката, по оперативни програми	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 7	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

### 3.2.6. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

Предложението/инициативата:

- може да се финансира изцяло чрез преразпределяне на средства в рамките на съответната функция от многогодишната финансова рамка (МФР)

Не е приложимо.

- налага да се използват неразпределеният марж по съответната функция от МФР и/или специалните инструменти, предвидени в Регламента за МФР

Не е приложимо.

- налага преразглеждане на МФР

Не е приложимо.

### 3.2.7. Финансов принос от трети страни

Предложението/инициативата:

- не предвижда съфинансиране от трети страни
- предвижда следното съфинансиране от трети страни, като оценките са дадени по-долу:

Бюджетни кредити в милиони евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027	Общо

Да се посочи съфинансиращият орган					
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити					

### 3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
  - върху собствените ресурси
  - върху другите приходи
  - моля, отбележете, ако приходите са предназначени за конкретни разходни бюджетни редове

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Приходен бюджетен ред:	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата <sup>26</sup>			
		Година 2024	Година 2025	Година 2026	Година 2027
Статия .....					

За целевите приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

Не е приложимо.

Други забележки (например метод/формула за изчисляване на отражението върху приходите или друга информация).

Не е приложимо.

## 4. ЦИФРОВО ИЗМЕРЕНИЕ

Не е приложимо. Предложението представлява конкретно изменение на Регламента относно процедурата за предоставяне на убежище, който е част от Пакта. Всички цифрови елементи са обхванати в Пакта, а не тук.

### 4.1. Изисквания, свързани с цифрови аспекти

Не е приложимо.

### 4.2. Данни

Не е приложимо.

<sup>26</sup>

Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 20 % за разходи по събирането.

#### **4.3. Цифрови решения**

Не е приложимо.

#### **4.4. Оценка на оперативната съвместимост**

Не е приложимо.

#### **4.5. Мерки в подкрепа на цифровото изпълнение**

Не е приложимо.